

50/20A

## 20 A

1606-1648

A

QUITTUNGEN UEBER DEN ERHALT VON ABZAHLUNGSRATEN UND ZINSEN

Gehört zu AH 50/20

---

*"i*

*Ce ... [1. Juli 1606] A esté payé par M<sup>e</sup> Pierre A l m e r a s conseiller du Roy [H e i n r i c h IV.] et tresorier general des ligues de Suisses et Grisons ou son commis au S<sup>r</sup> B e a t J a c o b Zurlauben tant pour luy que pour C o n r a r d [III.] Zurlauben desnommé au present contrat<sup>1</sup> La somme de ... [1300] livres pour la vailleur de ... [433] L de ... [60] s piece et ... [20] s en espece de quarts d'escu Scavoir ... [216] L ... [2] ... [?]<sup>2</sup> Sur ... [4384] L ... [53] s qui leurs sont deubs en principal Et pareille somme de ... [216] sur les Interests de laquelle somme de ... [1300] L ... Zurlauben a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ... Signé Beat Jacob Zurlauben et cachetté de ses armes*

*ij.*

*Ce ... [29. August 1607] a esté payé par ... A l m e r a s ... ou sondict commis au S<sup>r</sup> C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour B e a t J a c o b Zurlauben son frere La somme de ... [2100] livres Vallans ... [700] L de ... [60] s piece scavoir ... [350] L sur et en desduction de ... [4168] L ... [13] s de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle somme de ... [2100] L ... Conrard Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ... signé Conrard Zurlauben et cachette de ses armes*

*ijj.*

*Ce ... [4. Dezember 1608] a esté payé par M<sup>e</sup> Pierre C h o m e l [sen.] conseiller du Roy [H e i n r i c h IV.] et tresorier general des ligues de Suisse et Grisons ou son commis audict ... C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour B e a t J a c o b Zurlauben ... La somme de ... [2100] livres pour la vailleur de ... [750] L de ... [60] s piece en quarts d'escu Scavoir ... [350] L Sur ... [3818] L ... [12] s de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle somme de ... [2100] L ... Zurlauben a passe quictance avec le present endossement a Solleurre ... signé Conrard Zurlauben et signé [!] de ses armes*

iiij.

Ce ... [23. September 1609] a esté [payé] par ... a l m e r a s audict ...  
C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour B e a t J a c o b Zurlau-  
ben La somme de ... [2100] Livres vallans ... [700] L de ... [60] s piece  
Scavoir ... [350] L Sur ... [3468] L ... [12] s de principal et pareille  
somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle somme de ... [2100] L ...  
Zurlauben a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...  
signé Conrard Zurlauben et cachetté de ses armes

v.

Ce ... [15. Dezember 1609] A esté payé par ... A l m e r a s audict ...  
C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour ... [B e a t J a k o b Zur-  
lauben] La somme de ... [2000] Livres vallans ... [666] L de ... [60] s piece  
et ... [40] s Scavoir ... [333] L ... [20] s Sur ... [3118] L ... [12] s de  
principal restans de ... [4393] L ... [56] s contenus en cedict contrat et  
pareille somme de ... [333] L ... [20] s sur les Interests de Laquelle somme  
de ... [2000] L ... Zurlauben a passé quictance avec le present endossement  
A solleurre ...  
signé Conrard Zurlauben et cachetté de ses armes

vj.

Ce ... [19. Februar 1611] A esté [payé] par ... C h o m e l ou sondict com-  
mis audict ... C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour B e a t J a c o b  
Zurlauben ... La somme de ... [2100] Livres pour la valler de ...  
[700] L de ... [60] s piece Scavoir ... [350] L Sur ... [2768] L ... [12] s  
de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle  
somme de ... [2100] L ... Zurlauben a passé quictance avec le present endos-  
sement a Solleurre ...  
signé Conrard Zurlauben et cachetté de ses armes

vij.

Ce ... [16. März 1612] A esté payé par ... A l m e r a s audict ... C o n-  
r a r d Zurlauben ... tant pour luy que pour ... [B e a t J a k o b Zur-  
lauben] La somme de ... [2100] Livres vallans ... [700] L de ... [60] s piece  
Scavoir ... [350] L Sur ... [2418] L ... [12] s de principal et pareille  
somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle somme de ... [2100] L ...  
Zurlauben audict nom a passé quictance avec le present endossement A solleurr-  
re ...  
signe Conrard Zurlauben et cachette de ses armes

50/20A

viij.

Le ... [17. März 1613] a esté payé par ... C h o m e l audit ... C o n r a r d Zurlauben audict nom [- gemeint auch für B e a t J a k o b Zurlauben -] La somme de ... [2100] livres vallans ... [700] L de ... [60] s piece Scavoir ... [350] L Sur ... [1748] L ... [12] s de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle somme de ... [2100] L ... Zurlauben a passe quictance avec le present endossement a Solleurre ... signe Zurlauben et cachetté de ses armes

ix

Le ... [15.] ...<sup>3</sup> ... [1614] a esté paye par ... A l m e r a s audict C o n r a r d Zurlauben audict nom [- gemeint auch für B e a t J a k o b Zurlauben -] La somme de ... [2100] Livres vallans ... [700] L de ... [60] s piece Scavoir ... [350] L Sur ... [1718] L ... [12] s de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests de laquelle somme de ... [2100] L ... Zurlauben a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ... signé Zurlauben et cachetté

x.

Le ... [8. April 1615] a esté payé par ... C h o m e l audict ... [K o n r a d III.] Zurlauben audict nom [- gemeint auch für B e a t J a k o b Zurlauben -] La somme de ... [2100] livres vallans ... [700] de ... [60] s piece Scavoir ... [350] L Sur ... [1368] L ... [12] s de principal et ... [350] L sur les Interests dont ... Zurlauben a passé quictance a solleurre ...  
signé Zurlauben et cachetté

xj.

Le ... [29. März 1616] A esté payé par ... a l m e r a s audict ... [K o n r a d III.] Zurlauben audict nom [- gemeint auch für B e a t J a k o b Zurlauben -] La somme de ... [2100] livres Vallans ... [700] de ... [60] s piece Scavoir ... [350] L Sur ... [1018] L ... [12] s de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests dont ... Zurlauben a passé quictance a Solleurre ...  
signé Zurlauben et cachetté de ses armes

xij.

Le ... [26. August 1618] A esté payé par M<sup>e</sup> Martin L y o n n e conseiller du Roy [L u d w i g XIII.] et tresorier general des ligues de Suisse et Grisons audict ... C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour ... B e a t [J a k o b] Zurlauben La somme de ... [2100] livres Vallans ... [700] L de

... [60] s piece Scavoir ... [350] L sur ... [668] L ... [12] s de principal et pareille somme de ... [350] L sur les Interests de Laquelle somme de ... [2100] L ... Zurlauben ... a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ...

signé Zurlauben et cachetté &

xiiij.

Ce ... [26. August 1618] A esté payé par ... C h o m e l ou sondit commis audit ... C o n r a r d Zurlauben tant pour luy que pour ... B e a t [J a k o b] Zurlauben ... La somme de ... [2100] livres vallans ... [700] L de ... [60] s piece Scavoir ... [334] L ... [53] s Pour le parfaict payement du principal contenu au present contract et ... [365] L ... [7] s Sur les Interests dont ... Zurlauben ... a passé quictance avec Le present endossement A Solleurre ...

signé Zurlauben"

"Collationné a l'original Retiré par ... C h o m e l pour Rapporter au Compte qu'il doibt rendre [in Paris] a la chambre [des comptes] de ladicte année ... [1618] par moy soubz signé secretaire et Jnterprete du Roy [L u d w i g XIII.] en langue Germanique

[gez. Abraham] de p o n c h e r<sup>4</sup>"

"Nous ... Robert M y r o n Conseiller du Roy [L u d w i g XIII.] en ses Conseilz d'estat et finances Ambassadeur pour sa Majeste en Suisse Certifions a tous qu'il appartiendra que L'original du Contract dont Copie est cydessus Collationnée par le S<sup>r</sup> de poncher ... a esté retiré comme acquicté au principal pour le rapporter aux Comptes de M<sup>e</sup> Pierre C h o m e l ... Et que nous avons fait delivrer Ladicte Copie avec Le present Certificat au S<sup>r</sup> Capitaine [K o n r a d III.] Zurlauben pour luy servir a la Justification des Interests qui Luy restent deubz dudict Contract et en poursuivre La Liquidation et payement comme Jl eut peu faire en vertu de L'original fait a Soleurre ce ... [26. Juli 1621]

[gez.] R Myron"

"veu le 20 septembre 1665 [gez. François] M o u s l i e r [Resident Frankreichs]"

"Ce ... [3. September? 1623], a esté paye par M.<sup>e</sup> Martin L y o n n e ... ou son Commis, au S.<sup>r</sup> B e a t t [II.] Zurlauben au nom des heritiers [K o n r a d III. und B e a t J a k o b Zurlauben] du feu Cappitaine [B e a t I.] Zurlauben, La somme de ... [2100] livres vallants ... [700] L de ... [60] s piece, Sur et autmoings dez Interests que peuvent estre dubs par ledict con-

50/20A

tract, de laquelle somme de ... [2100] L, ... Zurlauben a passé quictance avec le present endossement a Solleurre ..."

"pour servir d'endossement de ... [2100] livres

[gez.] B. Zurlouben"

"Ce ... [9. Januar 1625] a este paye par M.<sup>e</sup> Claude C h o m e l conseiller du Roy [L u d w i g XIII.] et tresorier general des ligues de suisse et grisons ou son Commis au S.<sup>r</sup> Conrarde Zurlauben pour et au nom des Heritiers [- neben K o n r a d III. war damit B e a t J a k o b Zurlauben gemeint -] du feu Cappitaine [B e a t I.] surlauben la somme de ... [2100]<sup>5</sup> livres Vallans ... [700] L de ... [60] s piece sur et aultmoings des Jnterestz qui peuvent estre deubs par ledict contract de laquelle somme de ... [2100] livres ... surlauben a passe quictance avec le present endossement ...

[gez.] C. Zur Louben"

"Ce ... [4. Februar 1626] a esté payé par ... [Martin] L y o n n e ou som Commis audict ... Zurlauben pour lesdicts heritiers dudict feu Cappitaine B a t t Zurlauben La Somme de ... [1500] livres vallants ... [500] L de ... [60] s piece, Sur et en desduction des Jnterestz qui peuvent estre dubs auxdicts heritiers pour les causes mentionnées de l'autre part, de Laquelle somme de ... [1500] L ... Zurlauben audict nom a passe quittance avec le present Endossement a Solleurre ...

[gez.] C o n r a d e Zurlouben"

"Ce ... [20. Juli 1641] a esté païé par M.<sup>e</sup> Claude d u R y e r conseiller du Roy [L u d w i g XIII.] et tresorier General des ligues ou son Commis audict sieur Zurlauben au nom des heritiers [- neben B e a t II., E l i s a b e t h und H e i n r i c h I. Zurlauben gemeint -] de feu C o n r a r d Zurlauben mentionné audict Contract La somme de ... [1500] livres vallants ... [500] L de ... [60] s piece sur et en desduction des Jnterestz qui peuvent estre deubz ausdicts heritiers pour les causes mentionnées de leur pere de laquelle somme de ... [1500] L ... Zurlauben ... a passe quictance avec le present endossement a Badden ...

[gez.] Beat Zurlouben"

"Le ... [20. Oktober] 1648 à esté payé par me Jean Galloys [G a l l o i s] conseiller du Roy [L u d w i g XIV.] et tresorier general des ligues des Suisses et grisons au Sieur Capitaine henry Zurlauben pour et au nom des heritiers [- neben H e i n r i c h I., B e a t II. und E l i s a b e t h Zurlauben gemeint -] de feu C o n r a t Zurlauben mentionné audict Contract la somme de ... [300] livres sur et en deduction des Interests qui peuvent estre

deubs ausdicts heritiers pour les causes mentionnées de leur pere de laquelle somme de ... [300] L ... Zurlauben ... à passé quitance avec ledict endossement à soleure ...

[gez.] H Zurlouben"

Das Dokument - AH 50/20 und 20A - trägt den Vermerk:

*lit. C*

- 1) s. AH 50/20
- 2) B.
- 3) Platz ausgespart für die Angabe des Monats.
- 4) Diese und alle nachfolgenden Unterschriften sind original.
- 5) Diese und einige weitere nachfolgende Passagen sind unterstrichen.

Vidimierte Kopie mit originalen Nachträgen, in franz. Sprache  
AH 50, 133-139

## 21

1681

A

"VERZEICHNUS WAS AN DIE BRANDTSTEUER<sup>1</sup> ZU EINSIDLEN [VON DER  
STADT ZUG] GEBEN WORDEN"

"St. Michel

[alt] Obervogt [von Walchwil und Cham] Jacob

B o s h a r t hatt bracht an gelt 7 gl. 37 ss

Die fahrendt hab hatt er noch Jn handen

Dorff

[alt] Spitalvogt [Franz] K n o p f f l i hatt noch

an gelt mir geben 8 gl. 20 ss

Fahrendt hab hatt er mir gschikht" "felt 17 B"

"Lüsy

[alt] Obervogt [v. Gangolfswil und Cham, Johann Jost]

M ü l l e r hatt mir geben an gelt 6 gl.

Die fahrende haab hatt er noch Jn handen"

"hatt sy gschikt - felt 24 B"

"Altstadt

Obergass, Undergass zusammen, Fischmarkht hatt Gros-

weibel [Johann Jakob M ü l l e r] bracht an gelt 37 gl. 15 ss

fahrendts hatt er Jn handen"

"noch geben 12 B"